

Partenaires - Partners

Prestige



Platine

Or - Gold

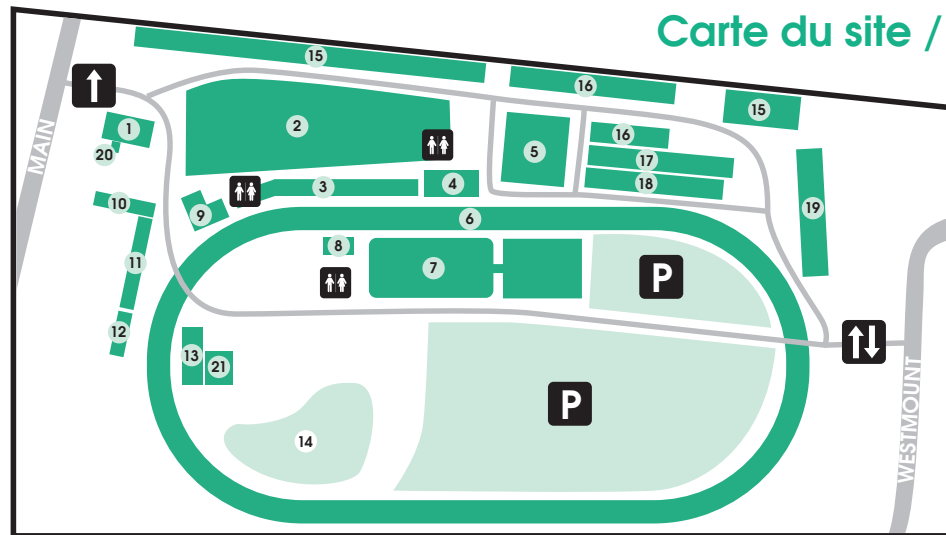


Argent - Silver

Bronze



Carte du site / site map



- Entrée seulement / Entrance only
- Entrée / Sortie / Entrance / Exit
- Stationnement / Parking
- Toilettés / Toilets

- 1 Bâtiment principal et Zone enfants - Main Building & Kid Zone
- 2 Manèges et jeux - Midway
- 3 Grande estrade - Grandstand
- 4 Centre récréatif - Recreation center
- 5 Centre expo - Expo center
- 6 Hippodrome - Racetrack
- 7 Manège équestre - Horse ring

- 8 Grande scène - Stage
- 9 Salle à manger, vendeurs & Musée - Dining Hall, Vendors and Museum
- 10 Bâtiment d'horticulture - Horticulture building
- 11 Kiosques - Kiosks
- 12 Volaille, petits animaux - Poultry, small animals
- 13 Boutiques - Boutiques
- 14 Vendeurs et Mini-ferme - Vendors and Petting Zoo

- 15 Écuries chevaux légers (2) - Light horse stables (2)
- 16 Étables à vaches (2) - Cow barns (2)
- 17 Étable chevaux miniatures - Miniature horse barn
- 18 Étable des petits animaux - Small animals barn
- 19 Étable à chevaux de trait - Draft horse barn
- 20 Informations - Informations
- 21 Spectacles de musique - Music concerts

LES BOUTEILLES ET CANNETTES DE BIÈRE SONT INTERDITES SUR LE TERRAIN. VOUS POUVEZ ACHETER DE LA BIÈRE DANS LE CENTRE RÉCRÉATIF.
NO BEER BOTTLES OR CANS ALLOWED ON THE GROUNDS. BEER MAY BE PURCHASED IN THE RECREATION CENTER.



EXPOSITION AYER'S CLIFF FAIR

AUGUST 24-25-26-27 AOÛT 2023



TWO OF A KIND
Jeudi 20 h | Thursday 8^{PM}



CANAAN SMITH
Vendredi 20 h 30 | Friday 8:30^{PM}



**ALAN JACKSON
EXPÉRIENCE**
Samedi 20 h 30 | Saturday 8:30^{PM}

La barrière ouvre à 12 h jeudi le 24 août

OUVERTURE DES MANÈGES:

Jeudi : 12 h à 22 h Samedi : 11 h à 23 h
Vendredi : 11 h à 23 h Dimanche : 12 h à 20 h

ADMISSION

Enfants 5 ans et moins **GRATUIT** en tout temps
Jeudi 12 \$
Vendredi Enfants 6-12 ans : 10 \$ 13 ans + : 25 \$
Samedi 25 \$
Dimanche 25 \$

Économisez en achetant un **PASSEPORT** pour les 4 jours pour seulement 50 \$

(comprend tous les jeux forains, les spectacles, la grande estrade et le stationnement gratuit sur le terrain ou près du site)

Gates open at 12 o'clock Thursday August 24th

MIDWAY HOURS:

Thursday : 12 pm to 10 pm Saturday : 11 am to 11 pm
Friday : 11 am to 11 pm Sunday : 12 pm to 8 pm

ADMISSION

Children 5 yrs. and under **FREE** at all times.
Thursday 12\$
Friday Children 6-12 yrs : 10\$ 13 yrs + : 25\$
Saturday 25\$
Sunday 25\$

Save by purchasing a **PASS** for the 4 days at only 50\$

(includes all rides, shows, grandstand and free parking on or near the fairgrounds.)

TIRE DE CAMIONS Dimanche 19 h | Sunday 7^{PM}



COURSES SOUS HARNAIS Samedi 13h | Saturday 1^{PM}



Achetez vos billets en ligne ou sur place / Buy your tickets online or at the door

www.ayerscliffair.com • 977, rue Main Ayer's Cliff • 819-838-5388



JEUDI 24 AOÛT

	Classes de chevaux légers	7
12h	Ouverture des manèges	2
	Ouverture officielle du musée Colby Curtis	9
14h	Bingo	4
16h30	Zumbini avec Madame Patricia	1
18h	Tires de tracteurs à pédales pour enfants	6
	Amy Jones en musique	21
19h	Concours de lancer des balles de foin	6
20h	Two of a Kind	8

VENREDI 25 AOÛT

8h30	Classes de chevaux légers	7
9h30	Classes de chevaux de trait avec licou	19
11h	Ouverture des manèges	2
13h	Chevaux de trait avec selle anglaise ou western	6
13h	Danse et musique avec Country Swingers	21
	Démonstration des artisans	1
13h15	Spécial à la laisse (pour enfants de moins de 8 ans)	6
13h30	Jeux et courses et tire à la corde pour garçons et filles	6
	Double or Nothing en musique	21
15h	Concours de bergers et bergères	6
	Démonstration des artisans	1
15h30	Zumbini avec Madame Patricia	1
16h30	Démonstration Chevaux miniatures	6
17h	The Rockers en musique	21
18h	Buddy Baril	7
	Jugements classes chevaux de trait et poney	6
20h15	OUVERTURE OFFICIELLE	8
20h30	Canaan Smith Présenté par Centre Agricole Coaticook & Everest	8
22h	Danse et musique avec Slightly Haggard	4

CONCOURS D'EXPERTISE

JEUDI	10h	Département des dames, travaux de fantaisie, art • 1
	19h	Conformation & Présentation de chevaux • 1
	19h30	Concours d'expertise 4-H • 5
VENREDI	9h	Présentation bétails laitiers et boeuf & présentation 4H • 5
	9h30	Conformation & Présentation chèvres & moutons 4-H • 5
	10h	Nourriture, produits d'érable et miel, récolte des champs, légumes, fruits, fleurs • 10 lapins • 12
	10h	Moutons • 18
	12h	Porcs • 18
SAMEDI	8h30	Bétail de boucherie • 5 Chevaux lourds • 6
	12h	Bétail Ayrshire, Holstein et Jersey • 5
DIMANCHE	9h30	Chevaux miniatures avec licou • 5

SAMEDI 26 AOÛT

8h30	Classes de chevaux légers	7
9h30	Jugements classes chevaux de trait et poney	6
11h	Ouverture des manèges	2
11h30	Zumbini avec Madame Patricia	1
	Démonstration Chevaux miniatures	6
12h	Northern Comfort en musique	21
13h	Courses sous harnais - Pari mutuel Commandité par : Les Marchés Patry & Fils	6
	Démonstration des artisans	1
14h	Denis Hébert et son band en musique	21
15h	Démonstration des artisans	1
	Zumbini avec Madame Patricia	1
16h	Réjean Turbide en musique	21
17h	Gymkhana / Sauvetage	7
	Attelage longues rennes Chevaux miniatures	5
18h	Old School Country en musique	21
	Jugements classes chevaux de trait et poney	6
20h30	Alan Jackson Expérience Présenté par Centre Agricole Coaticook & Everest	8
22h	Danse et musique avec Slightly Haggard	4

DIMANCHE 27 AOÛT

9h30	Gymkhana	7
10h	Classes de chevaux lourds	6
11h	Yani et Trini - Folk and Blues en musique	21
11h30	Zumbini avec Madame Patricia	1
	Ouverture des manèges	2
12h	Démonstration des artisans	1
	Spectacle canin avec The Flying Team	6
12h30	The Black Watch Association	6
13h30	Parade d'animaux	6
14h	Tire de chevaux	6
	Michel Jodoin en musique	21
15h	Démonstration des artisans	1
	Zumbini avec Madame Patricia	1
16h	Queen St. en musique	21
16h30	Spectacle canin avec The Flying Team	6
17h	Tyler Comeau en musique	8
19h	Tire de camions - Commandité par Service Agricole Luke Bélanger	6

THURSDAY AUGUST 24TH

	Light horse classes	7
12 PM	Midway opens	2
	Official Opening - Colby Curtis Mini-Museum	9
2 PM	Bingo	4
4:30 PM	Zumbini Time with Mme Patricia	1
6 PM	Kids pedal tractor pulls	6
6 PM	Music with Amy Jones	4
7 PM	Hay bale throwing contest	6
8 PM	Two of a Kind	8

FRIDAY AUGUST 25TH

8:30 AM	Light horse classes	7
9:30 AM	Draft horse classes "Halter"	19
11 AM	Midway opens	2
1 PM	Draft Horse / Equitation - English or Western Saddle	6
1 PM	Dance and music with Country Swingers	21
	Artisan Demonstrations	1
1:15 PM	Lead line for Draft Horse (child 8 years or under)	6
1:30 PM	Games and races for boys and girls	6
	Music with Double or Nothing	21
3 PM	Shepherd and Shepherdess	6
	Artisan Demonstrations	1
3:30 PM	Zumbini Time with Mme Patricia	1
4:30 PM	Démonstration Miniature Horse	6
5 PM	Music with The Rockers	21
6 PM	Buddy Baril	7
	Draft Horse and pony Hitch Classes	6
8:15 PM	OFFICIAL OPENING	8
8:30 PM	Canaan Smith Sponsored by Centre Agricole Coaticook & Everest	8
10 PM	Dance and music with Slightly Haggard	4

JUDGING PROGRAM

THURSDAY	10:00 a.m.	Ladies department, fancy work, art • 1
	7:00 p.m.	Horse Conformation and Showmanship • 1
	7:30 p.m.	Judging competitions - 4-H • 5
FRIDAY	9:00 a.m.	Dairy & Beef conformation and Showmanship 4H • 5
	9:30 a.m.	4-H Goats & Sheep Conformation and Showmanship • 5
	10:00 a.m.	Cooking, maple and honey products, field crops, vegetables, fruits & flowers • 10 rabbits • 12
	10:00 a.m.	Sheep • 18
	12:00 p.m.	Swine • 18
SATURDAY	8:30 a.m.	Beef cattle • 5 heavy horses • 6
	12:00 p.m.	Ayrshire, Holstein and Jersey cattle • 5
SUNDAY	9:30 a.m.	Miniature horse classes "Halter" • 5

SATURDAY AUGUST 26TH

8:30 AM	Light horse classes	7
9:30 AM	Draft Horse and pony Hitch Classes	6
11 AM	Midway opens	2
11:30 AM	Zumbini Time with Mme Patricia	1
	Démonstration Miniature Horses	6
12 PM	Music with Northern Comfort	21
1 PM	Harness races - Pari Mutual Betting Sponsored by: Les Marchés Patry & Fils	6
	Artisan Demonstrations	1
2 PM	Music with Denis Hébert and band	21
3 PM	Artisan Demonstrations	1
4 PM	Zumbini Time with Mme Patricia	1
	Music with Réjean Turbide	21
5 PM	Gymkhana / Pick up Race	7
	Mini Horse Long Rein Hitch	5
6 PM	Music with Old School Country	21
	Draft Horse and pony Hitch Classes	6
8:30 PM	Alan Jackson Expérience Sponsored by Centre Agricole Coaticook & Everest	8
10 PM	Dance and music with Slightly Haggard	4

SUNDAY AUGUST 27TH

9:30 AM	Gymkhana	7
10 AM	Heavy horse classes	6
11 AM	Music with Yani & Trini - Folk and Blues	21
11:30 AM	Zumbini Time with Mme Patricia	1
	Midway opens	2
12 PM	Dog show with The Flying Team	6
	Artisan Demonstrations	1
12:30 PM	The Black Watch Association	6
1:30 PM	Parade of animals	6
2 PM	Horse Pulls	6
	Music with Michel Jodoin	21
3 PM	Zumbini Time with Mme Patricia	1
	Artisan Demonstrations	1
4 PM	Music with Queen St.	21
4:30 PM	Dog show with The Flying Team	6
5 PM	Music with Tyler Comeau	8
7 PM	Truck pulling - Sponsored by Service Agricole Luke Bélanger	6